MANUEL UTILISATEUR USER MANUAL MANUAL DE USARIO MANUALE UTENTE HANDBUCH

Régulateur pH pH Regulator Regulador de pH Regolazione pH pH Regler





SOMMAIRE

1/ CONSIGNES DE SECURITE	2
2/ LISTE DE COLISAGE	3
3/ INSTALLATION	4
3.1 - Boitier électronique	4
3.2 - Accessoires	5
3.3 - Sonde pH et circuit d'injection	5
4/ REGLAGE DES PARAMETRES	6
4.1 - Panneau principal MINIPH LED	6
4.1.1 - Réglage de la consigne pH	6
4.2 - Panneau principal MINIPH	7
4.2.1 - Paramétrages	7
4.3 – Réglage du type de correcteur (Modèle MINIPH LED)	8
5/ UTILISATION	9
5.1 - Vérification des paramètres de l'eau	
6/ ENTRETIEN	10
6.1 - Période d'hivernage	10
6.2 - Etalonnage de la sonde pH	
7/ DIAGNOSTIC DES DEFAILLANCES	12
7.1 - Sécurités	12
8/ GARANTIE	14

1/ CONSIGNES DE SECURITE

INSTRUCTIONS DE SECURITE

LISEZ, COMPRENEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE INSTALLATION ET UTILISATION DE CE MATERIEL.

Dans ce manuel ce symbole annonce un AVERTISSEMENT.

Il vous alerte du risque de détérioration du matériel ou de blessures graves sur les personnes. Respecter IMPERATIVEMENT ces avertissements !

Dans le but d'améliorer la qualité de ses produits, le fabricant se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les caractéristiques de ses fabrications.



AVERTISSEMENT - RISQUES DE CHOCS ELECTRIQUES

Afin d'éviter les risques de blessures ou d'accident, porter et installer le matériel hors de portée des enfants.

S'assurer que l'installation du local technique est en conformité avec les normes en vigueur dans le pays d'installation au moment de l'installation. Le coffret électrique de filtration doit notamment être protégé par un disjoncteur différentiel de 30mA maximum avec distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles. A ne pas confondre avec le disjoncteur différentiel de protection de l'ensemble de l'habitation qui est de l'ordre de 300 à 500mA. En cas de doute, contacter un électricien qualifié pour vérifier l'ensemble de l'installation de votre local technique. L'installation de cet appareil doit être réalisée par une personne qualifiée conformément aux normes électriques en vigueur dans le pays d'installation au jour de l'installation.

Les câbles d'alimentation électrique et de la cellule doivent être protégés contre toute détérioration accidentelle. Un câble endommagé doit être immédiatement remplacé exclusivement par un câble d'origine. Ne jamais couper ou rallonger les câbles.

Couper impérativement l'alimentation électrique avant toute intervention technique sur l'appareil. Ne pas modifier l'appareil. Toute modification peut le détériorer ou être dangereuse pour les personnes. Seule une personne qualifiée peut intervenir sur l'appareil en cas de panne ou pour en assurer la maintenance.

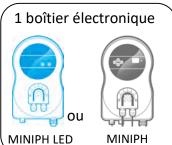
Cet appareil doit être utilisé exclusivement pour des piscines familiales.

LE NON RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER LA DETERIORATION DE L'APPAREIL OU DES BLESSURES GRAVES SUR LES PERSONNES

Les consignes de sécurité détaillées dans ce manuel ne sont pas exhaustives. Elles rappellent les risques les plus communs rencontrés lors de l'utilisation d'équipements électriques en présence d'eau. La prudence et le bon sens doivent accompagner toute installation et utilisation de ce matériel.

2/ LISTE DE COLISAGE

Pour le modèle MinipH LED ou MINIPH



















3/ INSTALLATION

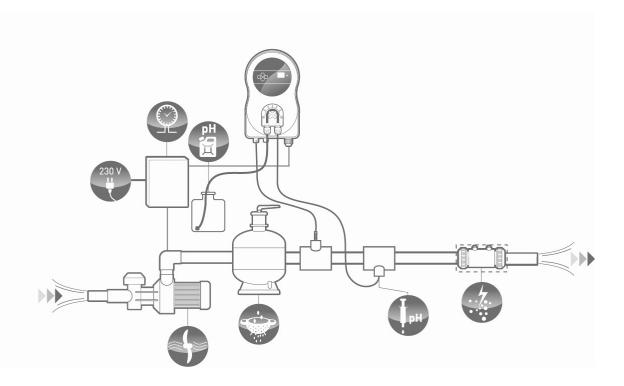


Avant de procéder à l'installation de l'appareil, vérifier et corriger impérativement les points suivants :

- ✓ Le local technique doit être sec et correctement aéré, protégeant de la pluie, des éclaboussures, des projections d'eau et du rayonnement UV.
- ✓ Prévoir un emplacement pour le bidon du produit correcteur pH suffisamment éloigné de tout appareillage électrique ou de tout autre produit chimique. La non observation de cette consigne entraînera une oxydation anormale des pièces métalliques pouvant aller jusqu'à la défaillance complète de l'appareil.
- ✓ Le montage du boîtier électronique et de ses accessoires doit strictement se faire conformément au schéma d'installation suivant.



L'appareil est conçu pour fonctionner exclusivement en mode acide (injection de pH minus).



BOITIER ELECTRONIQUE

- ✓ Choisir un emplacement facilement accessible, proche du coffret électrique de la filtration. Installer le boîtier électronique verticalement et suffisamment loin de la piscine afin de respecter les distances réglementaires propres à chaque pays. Ne pas le couvrir.
- ✓ Raccorder le boîtier électronique de façon permanente au coffret électrique de filtration en l'asservissant au contacteur de la pompe. Ne pas utiliser de rallonge électrique. Ne pas brancher l'appareil sur une prise électrique. Couper au préalable le disjoncteur différentiel. Vérifier que le boîtier électronique s'éteigne bien quand la pompe de filtration s'arrête.



Tout contact entre le boîtier électronique et l'eau de la piscine peut entraîner un risque d'électrocution.

2 ACCESSOIRES

- ✓ Positionner le premier collier de prise en charge au milieu de la canalisation horizontale d'une longueur minimale de 40 cm. Orienter l'orifice vers le haut. Marquer puis percer la canalisation. Monter avec du Téflon le porte-sonde sur le collier de prise en charge.
- ✓ Oter la protection caoutchouc de la sonde pH puis la monter sur le porte-sonde. Veiller à ce qu'elle ne soit pas en butée dans la canalisation.
- ✓ Connecter le câble de la sonde pH (fiche BNC) à la base du boîtier électronique. L'éloigner de tout autre câble électrique afin d'éviter des perturbations électromagnétiques pouvant fausser les mesures.
- ✓ Positionner le deuxième collier de prise en charge après le premier. Orienter l'orifice de préférence vers le bas. Marquer puis percer la canalisation. Monter avec du Téflon le raccord d'injection ½ " sur le collier de prise en charge. Le raccord d'injection doit être le plus proche possible du refoulement vers la piscine.
- ✓ Raccorder la crépine d'aspiration à la pompe pH avec une partie du tuyau fourni. Respecter le sens des flèches figurant sur le capot de la pompe pH.
- ✓ Raccorder la sortie de la pompe pH au raccord d'injection avec le reste du tuyau fourni.

3 SONDE PH ET CIRCUIT D'INJECTION

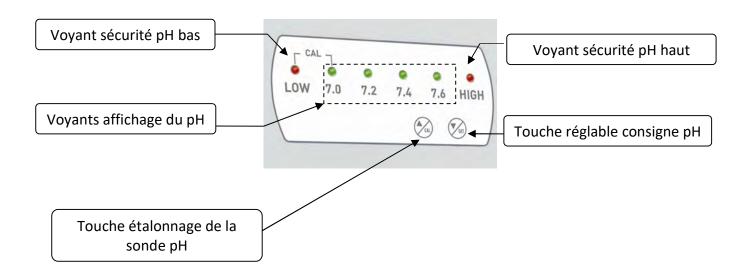
- ✓ Raccorder la crépine d'aspiration à la pompe pH avec une partie du tuyau fourni. Respecter le sens des flèches figurant sur le capot de la pompe pH.
- ✓ Visser le raccord d'injection sous le porte-accessoires puis raccorder la sortie de la pompe pH au raccord d'injection avec le reste du tuyau fourni.
- ✓ Visser le porte sonde avec du téflon sur le porte-accessoires. Oter la protection caoutchouc au bout de la sonde pH. Enfoncer la sonde dans le porte-sonde et visser (veiller à ce qu'elle ne soit pas en butée avec la canalisation).
- ✓ Connecter le câble de la sonde pH (fiche BNC) sous le boîtier électronique.



4/ REGLAGE DES PARAMETRES

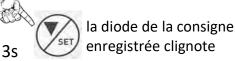


PANNEAU PRINCIPAL MINIPH LED



1- REGLAGE DE LA CONSIGNE PH

- √ 4 consignes sont disponibles : 7,0 7,2 7,4 7,6
- ✓ Lors de la première mise en route, l'appareil est programmé en usine avec une consigne à 7.2.
- ✓ Pour changer cette valeur :
 - 1/ Appuyer 3s sur la touche SET





2/ Régler la consigne souhaitée à l'aide des touches



3/ Pour valider, appuyer 3s sur la touche SET



, la diode de la consigne se fige

Puis l'appareil revient sur l'affichage du pH.

Un appui de 3s sur la touche

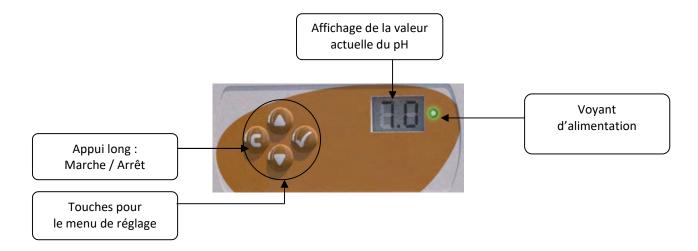


permet de revenir à l'affichage du pH.

Conseils d'entretien :

Ne jamais utiliser d'acide chlorhydrique. Utiliser exclusivement un produit correcteur pH recommandé par votre professionnel. L'utilisation de tout autre produit chimique peut entrainer la détérioration irréversible de l'appareil.

PANNEAU PRINCIPAL MINI PH



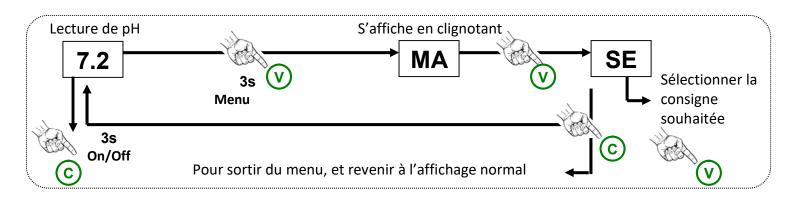
1- PARAMETRAGE

Pour accéder au menu de réglage : appuyer sur la touche v pendant 3 s.

Sélectionner le code de la fonction à l'aide des touches et valider par

> Sélectionner la valeur souhaitée à l'aide des touches puis valider par .

La valeur se fige et l'appareil revient au menu principal.



Menu de réglage :

Code	Fonction	Réglage
MA	Déclencher une injection manuelle de la pompe pH. Permet d'amorcer la pompe pH à l'installation et de corriger manuellement le pH sans manipuler le bidon.	De 0 à 9,5 min
Ad	Ajuster la sonde pH. Permet de faire afficher par l'appareil la valeur du pH relevée dans votre piscine avec votre trousse d'analyse.	+/- 0,5 par rapport à la valeur affichée
СА	Paramètres Entretien / Diagnostic des défaillances :	
	Etalonner la sonde pH: avec des solutions étalons ph7 et pH 10 (voir § 6.2)	

CP

Régler le volume du bassin.

Cet appareil possède une régulation proportionnelle au volume de la piscine. Pour une efficacité optimum, ajuster le volume correspondant à votre bassin dans l'appareil et en fonction du tableau suivant :

Volume	code	Volume	Code	Volume	code
piscine		piscine		piscine	
0 à 1 m ³	01	10 à 15 m ³	11	60 à 70 m ³	21
1 à 2 m ³	02	15 à 20 m ³	12	70 à 80 m ³	22
2 à 3 m ³	03	20 à 25 m ³	13	80 à 90 m ³	23
3 à 4 m ³	04	25 à 30 m ³	14	90 à 100m³	24
4 à 5 m ³	05	30 à 35 m ³	15	100 à 110m ³	25
5 à 6 m ³	06	35 à 40 m ³	16	110 à 120 m ³	26
6 à 7 m ³	07	40 à 45 m ³	17	120 à 130 m ³	27
7 à 8 m ³	08	45 à 50 m ³	18	130 à 140 m ³	28
8 à 9 m ³	09	50 à 55 m ³	19	140 à 150 m ³	29
9 à 10 m ³	10	55 à 60 m ³	20	150 à 160 m ³	30

De 1 à 160 m³



Choisir le type de correcteur (par défaut acide).

Permet de modifier le mode de correction du pH entre acide ou basique. L'appareil est paramétré pour réguler en mode acide (faire descendre le pH). En changeant, au préalable, le bidon de produit correcteur (pH + liquide), vous pouvez changer ce mode en basique (faire monter le pH).

Acide (pH-) ou basique (pH+)



Régler la consigne pH (par défaut 7,2).

Permet de changer la valeur du pH à maintenir dans la piscine.

De 6,8 à 7,6



Laisser sur OF par défaut

On/Off



REGLAGE DU TYPE DE CORRECTEUR (Modèle MINIPH LED)

- ✓ 2 types de correcteurs : ACIDE BASE
- ✓ Lors de la première mise en route, l'appareil est programmé en usine avec un correcteur de type ACIDE.
- ✓ Pour changer cette valeur il faut d'abord accéder au menu consigne pH:

1/ Puis appuyer 3s simultanément sur les touches SET et CAL

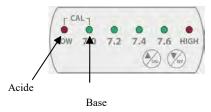






Si la manipulation se fait hors du menu consigne pH, l'appareil se mettra en veille.

la diode du type de correcteur correspondant clignote



2/ Régler le type de correcteur souhaité à l'aide des touches



3/ Pour valider, appuyer 3s sur la touche SET Puis l'appareil revient sur l'affichage du pH. 3S



la diode du type de correcteur se fige

Un appui de 3s sur la touche



permet de revenir à l'affichage du pH.

5/ UTILISATION



VERIFICATION DES PARAMETRES DE L'EAU

A l'installation initiale de l'appareil ou en début de toute nouvelle saison, vérifier et corriger impérativement les points suivants :

Etat de l'eau	Limpide, sans algues ni sédiments
рН	Stabilisé entre 7,0 et 7,4 Important: Quel que soit le système de traitement chimique, l'efficacité du chlore diminue très rapidement avec l'augmentation du pH et le tartre se dépose d'autant plus vite que le pH est élevé ou instable.
TAC / TH	L'eau doit être correctement équilibrée (TAC, TH) : ➤ Le TAC, Titre Alcalimétrie Complet, indique le taux de bicarbonates dissous dans l'eau. ✓ Le TH, Titre Hydrotimétrique, indique la dureté de l'eau c'est-à-dire la teneur en sels de calcium ou de magnésium dissous dans l'eau.

<u>Attention</u>: le non respect de ces recommandations impliquera nécessairement une mauvaise utilisation de l'appareil, ce qui est susceptible de remettre en cause la garantie.

Attention aux eaux de forage!



Utiliser de préférence de l'eau provenant du réseau d'alimentation urbain. Eviter toute eau d'origine naturelle (pluie, ruissellement, plan d'eau, forage).

Votre appareil est maintenant mis en service.

Important:

Pour la protection et la longévité des équipements de votre piscine, il est impératif de respecter à la lettre, les consignes d'utilisation mentionnées dans ce manuel. La présence d'une régulation ampérométrique chlore, d'un contrôleur de production Redox ou d'une régulation pH ne dispense pas du strict respect de ces consignes et n'a pas vocation à supprimer les risques de dommages mais seulement à les limiter. En effet, malgré le bon fonctionnement d'un appareil de contrôle ou de régulation, d'autres facteurs sont susceptibles d'occasionner des dommages, notamment :

- une ventilation insuffisante en cas de piscine couverte (abri, bâche, volet)
- un défaut de maintenance des sondes d'analyse (étalonnage, rajout du consommable...)
- des traitements manuels d'appoints excessifs ou non adaptés (traitement choc...)
- le non-respect des consignes d'utilisation décrites dans le présent manuel

Ces facteurs, isolés ou combinés, favoriseront l'apparition de phénomènes d'oxydations sur l'ensemble des pièces métalliques d'axes et de lames de volets automatiques, d'abris télescopiques, d'échangeurs thermiques et pourront conduire à la détérioration irréversible (décoloration...) du revêtement de la piscine.

De ce fait, si la responsabilité du fabricant était engagée pour un dysfonctionnement de l'appareil de contrôle ou de régulation, elle serait limitée à la réparation ou au remplacement gracieux du produit. Ainsi, il est fortement recommandé de vérifier chaque semaine, le taux de chlore et le pH de l'eau à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle.

6/ ENTRETIEN



PERIODE D'HIVERNAGE

En cas d'hivernage de la piscine (vidange et/ou arrêt de la filtration), réaliser les opérations suivantes :

- ✓ Retirer la sonde pH de la canalisation et la conserver dans sa protection d'origine remplie d'eau de ville (ou dans un verre), dans un endroit ou il ne gèlera pas pendant l'hiver.
- ✓ Sur la canalisation, en lieu et place de la sonde, utiliser le bouchon fourni.
- ✓ Rincer le tuyau souple de la pompe péristaltique avec de l'eau propre.
- ✓ Mettre un bidon d'eau à la place de celui du correcteur pH et utiliser la fonction « MA » du menu de réglage (Pour le modèle MINIPH)

2 ETALONNAGE DE LA SONDE PH

Modèle MINIPH LED

- ✓ A l'installation initiale de l'appareil : La sonde pH étant étalonnée en usine, <u>aucun étalonnage n'est à effectuer lors de la première mise</u> <u>en route de l'appareil</u>.
- ✓ A chaque démarrage de saison et après tout changement de sonde pH : un étalonnage de la sonde est nécessaire pour assurer une régulation optimale.
- ✓ Dévisser puis retirer l'écrou et la sonde pH du porte-sonde. Utiliser le bouchon fourni pour obturer l'orifice.



2/ Tremper la sonde pH dans une solution pH 7 (non fournie). Les solutions étalons sont à usage unique. Les jeter après utilisation.

3/ Appuyer sur la touche CAL la sonde.



, les diodes clignotent pendant que l'appareil étalonne



Si la diode LOW s'allume, votre sonde pH est usagée.

Se procurer une nouvelle sonde auprès de votre professionnel et procéder à un étalonnage.



En cas de fausse manipulation, une annulation est possible en appuyant 3 s sur la touche Modèle MINIPH



La sonde pH est soumise à une courbe de référence qui, en fonction de l'utilisation de la piscine, se décale dans le temps. Pour une régulation optimale, il est important de procéder à un étalonnage à chaque remise en service de la piscine ou de changement de sonde.

Avant de procéder à un étalonnage, munissez-vous de solutions étalons pH7 et 10 (Non fournie).

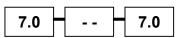


Dévisser puis retirer l'écrou et la sonde pH du porte-sonde. Utiliser le bouchon fourni pour obturer l'orifice.

- ✓ Accéder au menu de réglage : appuyer sur la touche pendant 3s.
- √ L'écran indique en clignotant « 7.0 », le 1er point de calibration.

✓ Tremper la sonde pH dans une solution pH 7 attendre 2 min et valider par ♥.

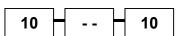
L'afficheur indiquera alternativement 7.0 et – en clignotant pendant l'étalonnage (1 à 5 minutes).



Si la valeur mesurée est correcte, l'appareil indique « Oh » puis affiche la valeur 10.

- ✓ Rincer la sonde pH dans de l'eau et l'égoutter sans la sécher avec un chiffon.
- ✓ Insérer la sonde pH dans une solution pH 10 attendre 2 min puis valider par (V)

L'afficheur indiquera alternativement 10 et – en clignotant pendant l'étalonnage (1 à 5 minutes).



Si la valeur mesurée est correcte, l'appareil indique « Oh » puis bascule sur l'affichage actuel du pH.

<u>Note</u> : la sonde étant dans le pH10, l'appareil affiche 10 en clignotant, car il mesure un pH haut. L'alarme pH haut disparaîtra dès la mesure du pH réel de la piscine.

Si une des valeurs est incorrecte, l'appareil indique « **Er** ». Votre sonde pH n'est plus utilisable (fin de vie), contacter votre professionnel pour procéder à son remplacement.

✓ Retirer le bouchon puis remettre la sonde sur le porte-sonde.

7/ DIAGNOSTIC DES DEFAILLANCES



SECURITES

Modèle MINIPH LED

L'appareil est protégé par plusieurs sécurités :

SECURITE	CAUSES / REMEDES
Diode rouge	L'appareil a détecté un pH < 6,6. Cette valeur est anormale. La REGULATION est interrompue uniquement en type de correcteur ACIDE.
LOW fixe	Vérifier la valeur du pH directement dans la piscine à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle :
LOW	 1/ Si la valeur est proche de 6,6: Arrêter l'appareil. Ajouter du correcteur pH basique (pH trop bas) directement dans la piscine aux buses de refoulement, de manière à rétablir un pH proche de 7,2. Attendre 30 minutes, remettre l'appareil en marche et vérifier que le pH est revenu proche de 7,2.
	2/ Si la valeur est loin de 6,6 ; étalonner la sonde pH (voir § 6.2, p. 8).
Diode rouge HIGH fixe	L'appareil a détecté un pH > 8,0. Cette valeur est anormale. La REGULATION est interrompue uniquement en type de correcteur BASE.
	Vérifier la valeur du pH dans la piscine à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle :
HIGH	 1/ Si la valeur est proche de 8,0 : Arrêter l'appareil. Ajouter du correcteur pH acide (pH trop haut) directement dans la piscine aux buses de refoulement, de manière à rétablir un pH proche de 7,2. Attendre 30 minutes, remettre l'appareil en marche et vérifier que le pH est revenu proche de 7,2.
	2/ Si la valeur est loin de 8,0, étalonner la sonde pH (voir §6.2, p. 8).

Diodes rouge LOW et HIGH clignotent

L'appareil a détecté que les dernières tentatives de correction du pH sont infructueuses.

La REGULATION est interrompue.

LOW



1/ Vérifier que le bidon correcteur pH n'est pas vide.

2/ Mesurer manuellement la valeur du pH dans la piscine à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle et comparer la à la valeur indiquée par à l'appareil :

- Si la valeur est différente, étalonner la sonde (voir § 6.2, p. 8).
- Si la valeur est similaire, contacter votre professionnel.

Modèle MINIPH

L'appareil est protégé par plusieurs sécurités :

Sécurités	Causes / Remèdes
Valeur du pH clignotante	L'appareil a détecté une valeur anormale du pH, soit trop haut (ex : 8.2), soit trop bas (ex : 6.0). La REGULATION est interrompue. 1/ Vérifier la valeur du pH directement dans la piscine à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle. 2/ En cas de pH anormal, arrêter l'appareil. Ajouter du correcteur pH acide (pH trop haut) ou pH basique (pH trop bas) directement dans la piscine aux buses de refoulement. Attendre 30 minutes. Remettre l'appareil en marche. En cas de pH normal, calibrer la sonde pH (voir § 6.2, p.10).
Message "AL" clignotant	L'appareil a détecté que les dernières tentatives de correction du pH sont infructueuses. La REGULATION est interrompue. 1/ Vérifier que le bidon correcteur pH n'est pas vide. 2/ Mesurer manuellement la valeur du pH dans la piscine à l'aide de votre trousse d'analyse habituelle et comparer la à la valeur indiquée par l'appareil : Si la valeur est différente, étalonner la sonde (voir § 6.2, p.10). Si la valeur est similaire, contacter votre professionnel.

8/ GARANTIE

Avant tout contact avec votre revendeur, merci de vous munir :

- ✓ De votre facture d'achat
- ✓ Du n° de série du boîtier électronique et de la sonde pH
- ✓ De la date d'installation de l'appareil
- ✓ Des paramètres de votre piscine (Salinité, pH, taux de chlore, température d'eau, taux de stabilisant, volume de la piscine, temps de filtration journalier...)

Nous avons apporté tous nos soins et notre expérience technique à la réalisation de cet appareil. Il a fait l'objet de contrôles qualité. Si malgré toute l'attention et le savoir-faire apportés à sa fabrication, vous aviez à mettre en jeu notre garantie, celle-ci ne s'appliquerait qu'au remplacement gratuit des pièces défectueuses de notre matériel (port aller /retour exclu).

1 - Durée de la garantie (Date de facture faisant foi)

Coffret électronique :2 ANSSonde pH Amber1 ANSonde pH Blue2 ANSRéparation et pièces détachées :1 MOIS

2 - Objet de la garantie

La garantie s'applique sur toutes les pièces à l'exception des pièces d'usure qui doivent être remplacées régulièrement.

L'appareil est garanti contre tout défaut de fabrication dans le cadre strict d'une utilisation normale en piscine familiale. Une utilisation pour des bassins publics annule toute garantie.

3 - S.A.V

- ✓ Toutes les réparations s'effectuent en atelier.
 - Les frais de transport aller et retour sont à la charge de l'utilisateur. L'immobilisation et la privation de jouissance d'un appareil en cas de réparation éventuelle ne sauraient donner lieu à indemnités.
- ✓ Dans tous les cas, le matériel voyage toujours aux risques et périls de l'utilisateur. Il appartient à celui-ci avant d'en prendre livraison, de vérifier qu'il est en parfait état et le cas échéant d'émettre des réserves sur le bordereau de transport du transporteur. Confirmer auprès du transporteur dans les 72 h par lettre recommandée avec accusé réception.

IMPORTANT: Un remplacement sous garantie ne saurait en aucun cas prolonger la durée de garantie initiale.

4 - Limite d'application de la garantie

Sont exclus de la Garantie :

L'installation, la maintenance et, de manière plus générale, toute intervention concernant les produits du fabricant doit être réalisées exclusivement par des professionnels. Ces interventions devront par ailleurs être réalisées conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation au moment de l'installation. L'utilisation d'une pièce autre que celle d'origine, annule ipso facto la garantie sur l'ensemble de l'appareil.

- 1. Les équipements et la main d'œuvre fournis par un tiers lors de l'installation du matériel.
- 2. Les dommages causés par une installation non-conforme.
- 3. Les problèmes causés par une altération, un accident, un traitement abusif, la négligence du professionnel ou de l'utilisateur final, les réparations non autorisées, le feu, les inondations, la foudre, le gel, un conflit armé ou tout autre cas de force majeure.

ATTENTION : Aucun matériel endommagé suite au non respect des consignes de sécurité, d'installation, d'utilisation et d'entretien énoncées dans le présent manuel ne sera pris en charge au titre de la garantie.

Tous les ans nous apportons des améliorations à nos produits et logiciels. Ces nouvelles versions sont compatibles avec les modèles précédents. Les nouvelles versions de matériels et de logiciels ne peuvent être ajoutées aux modèles antérieurs dans le cadre de la garantie.

5 - Mise en œuvre de la garantie

Pour plus d'informations sur la présente garantie appelez votre professionnel ou notre Service Après Vente. Toute demande devra être accompagnée d'une copie de la facture d'achat.

6 - Lois et litiges

La présente garantie est soumise à la loi française et à toutes directives européennes ou traités internationaux, en vigueur au moment de la réclamation, applicables en France. En cas de litige sur son interprétation ou son exécution, il est fait attribution de compétence au seul TGI de Montpellier (France).